

香港中文大學 與 香港浸會大學  
國際學術會議

# 中華傳播研究的傳承與創新



二零二零年一月十八日(星期六) 上午九時至下午六時  
香港中文大學大學行政樓祖堯堂



The C-Centre  
Centre for Chinese Media and  
Communication Studies  
中華傳播研究研究中心

新傳

School of Journalism  
and Communication  
新聞與傳播學院



香港中文大學  
The Chinese University of Hong Kong



School of Communication



香港浸會大學  
HONG KONG BAPTIST UNIVERSITY



---

## 目錄

會議主題	4
會議程序	8
論文摘要	1 2
聯絡	2 4
會場地圖	2 5

## 會議主題

若從 1977 年宣韋伯教授 (Prof. Wilbur Schramm 亦譯為「施拉姆教授」) 到香港中文大學任教算起，香港的傳播研究已走過四十餘載。在這段期間，大陸與台灣學者對華文傳播現象的研究也有了長足進步。然而，中華傳播研究與學科發展究竟取得了哪些值得傳承的學術成果？在傳播理論與研究方法上，究竟有哪些令人矚目的突破與創新？哪些是未來最需要改進的問題？

2020 年是香港中文大學新聞與傳播學院成立五十五週年。我們將於 2020 年 1 月 18 日（星期六）與香港浸會大學傳理學院共同舉辦「中華傳播研究的傳承與創新」學術研討會。會議的目的是要總結不同地區、不同領域傳播學的發展脈絡，並探討如何提高傳播理論概念水平、如何加強傳播研究方法。

會議邀請羅文輝、陳韜文、祝建華、趙月枝、張國良等華文傳播學界的領軍人物做主題演講，同時亦面向華語傳播學者公開徵稿，討論華文傳播學中特定研究領域的發展、現狀和未來。會議旨在結合知識社會學及相關學科來分析、反思過去的研究成果，以處理特定的焦點問題，如數據與理論的關係、概念及方法的應用與改進、學術本土化與全球化之張力等。

到底是否有所謂「中華特色的傳播研究」？抑或中華傳播研究僅是全球學術的有機組成部分？我們需要從全球的角度來看中華傳播研究。本次會議鼓勵學術爭鳴，歡迎學者提出立場鮮明的論述、觀點與學術洞見。本次會議分為四節，我們將選取會議論文編輯成書或期刊專輯。



中華傳播研究的  
傳承與創新  
國際學術會議

日期……………二零二零年一月十八日（星期六）

地點……………香港中文大學大學行政樓祖堯堂

---

## 會議召集人

李立峯

香港中文大學新聞與傳播學院  
院長及教授

黃煜

香港浸會大學傳理學院  
院長及教授

邱林川

香港中文大學新聞與傳播學院  
教授

---

## 會議委員會

陳韜文

香港中文大學新聞與傳播學院  
榮休教授

羅文輝

香港浸會大學傳理學院  
客座教授

黃懿慧

香港中文大學新聞與傳播學院  
教授

朱影

香港浸會大學傳理學院  
教授

〰

### 演講時間

每位主題講者演講時間為 25 分鐘

每位論文講者演講時間為 20 分鐘

每一節討論及問答時間為 15 分鐘

〰

# 會議程序 - 上午日程

08:45  
AM

---

茶點時間

09:00  
AM

---

歡迎辭

**趙志裕** 香港中文大學社會科學院院長及教授

**李立峯** 香港中文大學新聞與傳播學院院長及教授

**黃煜** 香港浸會大學傳理學院院長及教授

09:15  
AM

---

合照

09:30  
AM

---

第一節

**主持：邱林川** 香港中文大學新聞與傳播學院教授

---

◎ 主題演講一

## 「越是抽象的就越是世界的」： 再談中文傳播研究本土化與國際化

**講者：祝建華** 香港城市大學媒體與傳播系及數據科學學院計算社會科學講座教授

◎ 主題演講二

## 「中華傳播研究」？ 歷史與現實語境中的兩岸三地傳播學術政治

**講者：趙月枝** 加拿大西門菲沙大學傳播學院教授

◎ 主題演講三

## 中國傳播學：不惑之感—— 寫在傳播學引入中國 40 年之際

**講者：張國良** 上海交通大學媒體與傳播學院教授

◎ 討論與問答

11:00  
AM

---

茶點時間

11:15  
AM

---

第二節

**主持：魏然** 香港中文大學新聞與傳播學院教授

---

◎ 主題演講四

**從理論創新及比較視角看華人社會傳播研究**

**講者：陳韜文** 香港中文大學新聞與傳播學院榮休教授

◎ 主題演講五

**華文傳播學刊與中華傳播研究**

**講者：羅文輝** 香港浸會大學傳理學院客座教授

◎ 討論與問答

12:20  
PM

---

午膳（崇基書院教職員聯誼會餐廳）

## 會議程序 - 下午日程

02:00  
PM

---

### 第三節

主持: 蘇鑰機 香港中文大學新聞與傳播學院教授

---

#### 施拉姆與中國傳播研究： 文化冷戰與現代化共識

講者: 劉海龍 中國人民大學新聞學院教授

#### 「馴化」媒介社會學： 以理論旅行與文化中間人為分析視角

講者: 李紅濤 浙江大學傳媒與國際文化學院教授  
黃順銘 四川大學文學與新聞學院教授

#### 邊城的優勢： 傳播學在香港的發展和特徵

講者: 李立峯 香港中文大學新聞與傳播學院教授

◎ 討論與問答

03:20  
PM

---

### 茶點時間

03:35  
PM

---

#### 第四節

主持：羅文輝 香港浸會大學傳理學院客座教授

---

### 中國互聯網治理研究的學術邏輯與範式流變—— 基於 CNKI 數據庫的文獻考察

講者：徐敬宏 北京師範大學新聞傳播學院教授

合著作者：徐敬宏、侯偉鵬

### 再思華人社會組織傳播學的在地發展與實踐

講者：秦琍琍 台灣世新大學口語傳播學系教授

### 傳媒與鄉村：發展傳播理論與「中國式」發展之間的張力—— 基於中國西南四個少數民族鄉村案例的討論

講者：郭建斌 雲南大學民族學與社會學學院教授

合著作者：郭建斌、姚靜

### 規訓與突破：超越互聯網研究的「跨學科」迷思—— 以中國大陸為中心

講者：曹小傑 華南理工大學新聞與傳播學院講師

◎ 討論與問答

06:15  
PM

---

晚膳（東來順）

# 論文摘要

---

**祝建華** 香港城市大學媒體與傳播系及數據科學學院計算社會科學  
講座教授

## 「越是抽象的就越是世界的」： 再談中文傳播研究本土化與國際化

**摘要** 華人知識界一直流行「越是民族的就越是世界的」一說。文化藝術創造也許如此。科學研究應該有所不同，也許是以「越是抽象的就越是世界的」為主流。作為社會科學研究之一的傳播學，大概也如此。我以自己的一個故事來說明其中道理。

我十八年前曾以「中文傳播研究之理論化與本土化」為題，建議以「理論化」來推進中文傳播學研究（祝建華，2001），其中以我博士論文的理論框架及實證檢驗為例，說明為何及如何「理論化」。當時未曾預料，一年後我又做了一次理論化的實驗，即借鑒西方創新擴散理論和使用滿足理論、面向中國互聯網擴散使用現象，從中抽象出一組理論概念及相應假設（Zhu & He, 2002），事後又取了一個中文名「權衡需求理論」（祝建華，2004）。

為了配合本次會議，我查詢 Web of Science 數據庫中 Zhu & He (2002) 的引用情況，意外地發現該論文按被引率排在當年發表的數千篇同類論文中名列前茅，引用者中不僅有華人也有洋人、有中國研究也有外國研究。這個故事似乎說明了理論化的核心是抽象化（即脫離或剝離具象或場景），而越是抽象的就越能進入世界學術的主流。

---

趙月枝 加拿大西門菲沙大學傳播學院教授

## 「中華傳播研究」？歷史與現實語境中的 兩岸三地傳播學術政治

**摘要** 儘管「中華傳播研究」也許表達了某種相對於「西方傳播研究」的「華人學術共同體」想像，面對兩岸三地複雜交錯的政治經濟發展路徑和身份認同政治，談「中華傳播研究」就像談「西方傳播研究」一樣，有遮蔽兩岸三地傳播學術發展過程和學術交流歷史與現實的多重性、不同學術主體的不同政治和意識形態取向、以及「文化中國」內部圍繞不同的「普遍」和「特殊」想像而展開的學術政治實踐等問題。

---

張國良 上海交通大學媒體與傳播學院教授

## 中國傳播學：不惑之惑—— 寫在傳播學引入中國 40 年之際

**摘要** 傳播學在中國大陸經過 40 年的發展，在學科建設、人才培養、科學研究、社會服務等方面都有出色表現，成長為一門具有明確的方向感和一定的成熟度的顯學，呈現出學科地位穩固、社會聲譽良好、發展前景可觀等優勢，同時，還需要解決如何進一步與世界對話、與實踐溝通、與其他學科交流等問題，可謂「不惑」與「困惑」並存，希望與艱難同在。

## 從理論創新及比較視角看華人社會傳播研究

### 摘要

華人社會傳播研究的產量三十多年來有長足的發展，但是新理論概念，尤其是具有跨文化影響力的理論概念，仍嫌貧乏。要提高華人社會傳播研究對世界傳播學的貢獻與及促進東西之間更平等的對話，我認為有需要提高研究者的創新意識和比較意識。華人社會脈絡所蘊藏的理論創新潛力可以媲美西方或其他社會，有其前沿性及獨特性，不可妄自菲薄。比較可以是正規的，也可以是非正式但有意識的。透過先後或橫向對比，社會模式的轉變及其存在的條件會變得更明晰，而理論概念的創新也變得更可能。

## 華文傳播學刊與中華傳播研究

**摘要** 學術期刊是學者發表學術研究、進行學術對話的最重要園地，也是評估一個地區學術水準的重要指標之一。學術期刊的內容與品質，可以反映當地學者的研究興趣、領域與學術水準，因此評估學術期刊一直是學術界重視的研究課題。在目前競爭激烈的學術環境中，學術期刊的評鑑工作尤其重要。學術期刊評鑑不僅對學者至關重要，對學術機構也有相當的實用價值。對學者而言，期刊論文影響個人的聲譽、聘任、升遷與薪資，因此在高水準的期刊發表論文，成為當代學者在教學外最重要的學術任務。對學術機構而言，期刊的品質與聲譽和學術機構的聲譽息息相關，機構內的學者在高水準的期刊發表論文，不僅能提高機構的學術聲望，更可以幫助招聘傑出的學者、招收優秀的學生。這場專題演講的主要目的，在分析學術期刊的評估方法，探討大陸、香港、台灣三地的中文新聞傳播學術期刊的水準及影響力，並提出對三地新聞傳播學術期刊未來發展的建議。

---

劉海龍 中國人民大學新聞學院教授

## 施拉姆與中國傳播研究： 文化冷戰與現代化共識

### 摘要

對於施拉姆與中國傳播學的關係，學界一直以來討論得多，深入研究得少。施拉姆 1982 年中國之行有三個有趣的細節，一是他最初訪華是為了電化教學而不是推廣傳播學，二是他反常地提出要與中國國家領導人接觸，三是中國學者既質疑他對社會主義制度的不友好，又急於得到他的認可。這三個細節說明施拉姆與中國傳播研究的關係還有一些未解之謎。相應地，幾十年來施拉姆的形象也經歷了較大變遷，從奠基人、啟蒙者，變成了冷戰專家、傳播學學科化的始作俑者，甚至被一些人清除出傳播學歷史，這都說明了他身份及貢獻充滿爭議。如何評價施拉姆，如何評估施拉姆對中國傳播學的貢獻，仍然值得討論。我們應該將施拉姆的行為及中國傳播學的引進放到全球冷戰及美國戰後推崇現代化的知識潮流的大背景下具體分析，看到冷戰背影下中國與美國在「現代化」觀念上達成的共識對中國傳播學產生的影響。以施拉姆為鏡，才能夠深刻地理解今天在現代化共識消失後中國傳播學所面臨的各種學科化的、政治的問題與爭議，才能基於中國的國情重新思考傳播學科的歷史及未來。

---

李紅濤 浙江大學傳媒與國際文化學院教授

黃順銘 四川大學文學與新聞學院教授

## 「馴化」媒介社會學：以理論旅行與文化中間人為分析視角

**摘要** 本文運用理論旅行視角和文化中間人概念，從研究者的想像和學術實踐入手，考察中國學界如何譯介、挪用、移植媒介社會學，探究媒介社會學跨越時空的「旅行」。對問卷調查和深度訪談數據和歷史文獻等資料的分析發現，中國學界對歐美媒介社會學的想像呈「經典化」趨勢，這在很大程度上是經由翻譯完成的「再經典化」的後果。與此相應，媒介社會學的本土實踐則帶有強烈的「當代性」。經由經典想像、再經典化和當代實踐，媒介社會學被「馴化」為建設性的「話語資源」，為新聞學和新聞業尋求突破的空間和潛力。

---

李立峯 香港中文大學新聞與傳播學院教授

## 邊城的優勢：傳播學在香港的發展和特徵

摘要

現代社會科學意義下的傳播學研究在香港有約 40 年的歷史。本文嘗試從知識社會學的視角出發，討論香港社會的基本特徵和位置——身處急速的政治及社會變遷之中，同時作為地少人多的國際都會，以及中國社會和國際學術界的「邊城」——如何形塑香港的傳播學研究和學術生態。本文指出，如何讓宏觀和微觀分析互相扣連，是傳播學研究在香港的主要挑戰，但也是香港研究最有可能為傳播學作出貢獻的地方。

---

徐敬宏 北京師範大學新聞傳播學院教授

侯偉鵬 北京師範大學新聞傳播學院博士研究生

## 中國互聯網治理研究的學術邏輯與範式流變——基於 CNKI 數據庫的文獻考察

### 摘要

自中國接入國際互聯網以來，學術界對互聯網治理的研究取得了長足的發展。本文嘗試從中國互聯網治理研究的文獻入手，運用 Citespace 文獻分析軟件，結合內容分析法，對 CNKI 數據庫中的相關學術論文進行分析，繼而探討數十年以來中國大陸學者在該領域的研究突破與創新。研究發現：第一，整個互聯網治理研究可大致分為四個階段，分別是：1997年-2009年的萌芽階段；2010年至2013年的發展階段；2014年-2016年的成熟階段；2017年至今的穩定發展階段。中國的互聯網研究經歷了從最初對國外經驗的推介到逐步融入對全球互聯網治理的思考，再到對全球互聯網治理的中國主張和中國方案的生成的跨越。第二，由於國家層面對「網絡主權」原則的倡導、支持和鼓勵，學界對基於「網絡主權」原則的互聯網治理方式和路徑的探討成果較多。同時，隨著互聯網的開放性不斷增強，學界開始強調基於「協同治理」思維的多元主體共同治理模式。第三，2015年以後學界的視野逐漸轉向國際層面的互聯網治理，中美兩大國之間針對網絡空間治理所產生的競爭衝突，主導了學界對衝突本身和治理策略的探討。第四，中文學術界網絡空間治理相關的研究多為思辨性研究，實證研究的數量相對較少，但實證研究於近些年來正在受到網絡空間治理研究者的青睞。

---

秦琍琍 台灣世新大學口語傳播學系教授

## 再思華人社會組織傳播學的在地發展與實踐

### 摘要

組織傳播學在華人社會的發展經歷發酵、分歧、以及建制各種過程，在地化發展的內涵，除涉及學術主體性的覺察，更要能在本土社會與組織脈絡中實踐出來。本研究對臺、港、陸兩岸三地之組織傳播學的發展與實踐作一回顧與檢視，以勾勒組織傳播學在華人社會的發展軌迹、反思華人社會組織傳播學的在地發展與實踐、並析論未來教學與研究發展的想像藍圖，以為華人學者發展非西方的組織傳播學奠基。研究發現兩岸華人社會的組織傳播學發展過程雖面臨不同挑戰，但兩岸學者都認為應重視學術研究的主體性、本土經驗與在地實踐，而臺灣因島內多元文化與族群意識高漲，在組織文化或是族群文化的內涵與認同上有所深耕；大陸近年研究則多著墨在新媒體語境下，進行組織傳播和大眾傳播相關議題的探究。在進一步探究華人社會組織傳播學的基礎和特色時，本文亦對兩個基本問題：誰的在地？與為何在地？進行析論，並從本體論、知識論和實踐的面向建構出組織素養、學養和修養的思維框架，一方面拆解組織生活以及相關學說核心的能動—結構兩難困境；另一方面提出新的視角來看待組織傳播學術領域的存有，並對華人社會組織傳播學的發展、教育與實踐提出對策。

---

郭建斌

雲南大學民族學與社會學學院教授

姚靜

雲南大學新聞學院博士研究生

## 傳媒與鄉村：發展傳播理論與「中國式」發展之間的張力——基於中國西南四個少數民族鄉村案例的討論

摘要

發展傳播學的經典研究認為大眾傳媒與社會發展之間存在顯著的正相關關係，本文基於對中國西南四個少數民族鄉村案例的討論，發現：在歷時性的變遷中，石林、大姚、獨龍江的個案均表明媒介對於當地發展作用有限，兩者的正相關關係也未得到驗證。而由於獨龍江的發展是一種政府主導的、自上而下的、當地人處於「被發展」的發展，因此，傳媒之於當地僅僅是充當傳遞當地發展「好消息」的角色。雖然目前手機、微信等媒介也成為獨龍江當地人一種重要的生活方式，但尚無充足證據表明其對當地發展有促進作用。本文提供的來自貴州的案例讓人看到，媒介技術的進步，讓具有媒介近用主體性的村幹部，看似臨場發揮的脫貧之路最終獲得了成功。精英的主體意識與文化自覺，媒體間的循環與互動，促進了技術賦權的品牌化，產生了滾雪球效應，新媒介在此種條件下又成為推動當地發展的重要力量。本文所呈現的案例，充分表明了在中國社會中，傳媒與鄉村發展之間的複雜關係。本文並非是對既往理論合法性的否認，而是企圖為探討中國社會發展與傳媒之間的關係提供一個新的可能。

---

曹小傑 華南理工大學新聞與傳播學院講師

## 規訓與突破：超越互聯網研究的「跨學科」迷思——以中國大陸為中心

**摘要** 互聯網技術從一開始就吸引著不同學科的關注，互聯網領域也長期被視作「跨學科」知識生產的活躍領域。互聯網研究是「跨學科」的嗎？本文基於實證數據，發現中國大陸互聯網研究存在多學科參與有餘、「跨學科」合作不足的知識生產困境，這在很大程度上是由學科規訓所導致。未來的互聯網「跨學科」研究，應倡導積極的「跨學科」和真正的問題意識，策略性地先求「跨近似學科」，通過在議題、方法、概念、理論等層面對學科藩籬的突破，最終撐大知識創新的空間和可能性。

會議

**李立峯教授**

召集人

香港中文大學新聞與傳播學院院長

francis\_lee@cuhk.edu.hk

**黃煜教授**

香港浸會大學傳理學院院長

s03033@hkbu.edu.hk

**邱林川教授**

香港中文大學新聞與傳播學院中華傳媒與比較傳播研究中心主任

jacklqiu@cuhk.edu.hk

會議

**陳韜文教授**

委員會

香港中文大學新聞與傳播學院榮休教授

josephmchan@cuhk.edu.hk

**羅文輝教授**

香港浸會大學傳理學院客座教授

lovenhwei@hkbu.edu.hk

**黃懿慧教授**

香港中文大學新聞與傳播學院教授

yhuang@cuhk.edu.hk

**朱影教授**

香港浸會大學傳理學院教授

yingzhu@hkbu.edu.hk

會議

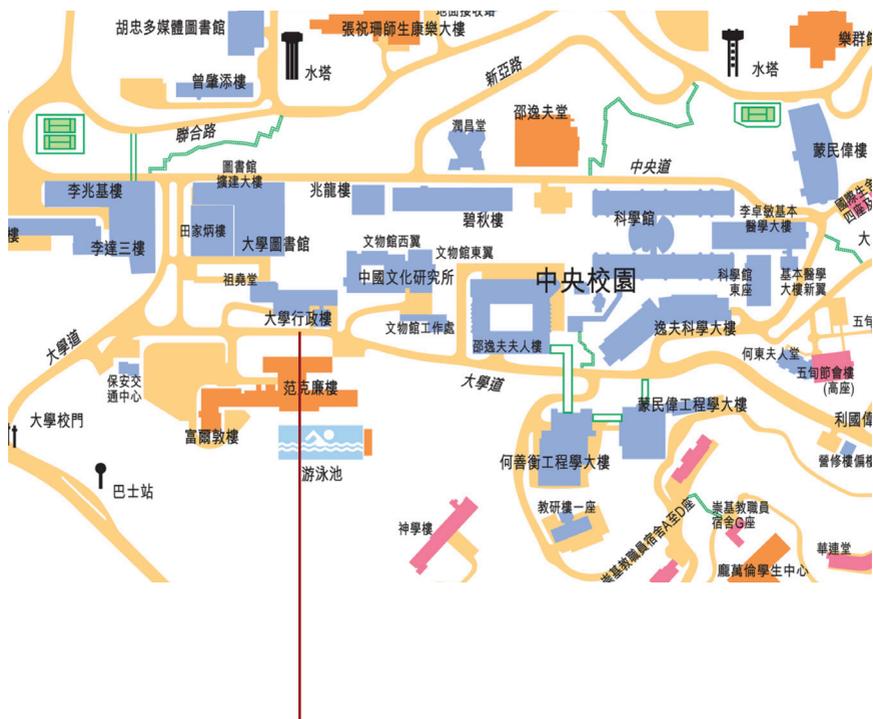
**程曉萱博士**

秘書

香港中文大學新聞與傳播學院助理主任

daisycheng@cuhk.edu.hk

# 會場地圖



香港中文大學  
大學行政樓祖堯堂